

**1921-10-23**

**AFSENDER**

Joakim Skovgaard

**MODTAGER**

Magnus Pfannenstill

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Modtagersted:

Lund

Arkivplacering:

Mappe 148 nr. 21

**DOKUMENTINDHOLD**

Afventer transskription.

**TRANSSKRIFTION**

Afventer transskription.

SKOVGAARD-MUSEET  
Mappe 48 Nr. 31

1921

Stemmetill  
marmorsten  
værlig

23/10 1921

De Domprost Plannenstill! mine tanker o. a.

Når jeg om aften udkastene til apsis-hvælvingen i Lunds domkirke,  
ønsker jeg gerne her til at knytte nogle bemærkninger.

Under arbejdet har jeg stædse tænkt mig den endelige udsmykning udført i  
mosaik, fordi jeg er overbevist om, at det vil give det skønneste og kraftigste  
resultat, og fordi jeg gerne vil anvende guld mellem farverne, hvilket næsten er en  
selvfølge i en mosaikoplysning, hvorimod jeg er i høj grad utilløselig til at anvende  
forgyldning i en frescodekoration. Guldstøtterne giver en herlig levende og fast  
virkning, hvorimod forgyldning på puds forekommer mig betænkelig bar.

Den gamle apsis har næppe været omhykket med mosaik, men det blev betonet,  
da opgaven blev mig givet, at det gjaldt ikke om at efterligne noget gammelt,  
men at forne udsmykningen med hensyntagen både til den gamle kirke  
og til nutidens menneskers forståelse. Nutidens mennesker er mange slags; jeg har  
regnet med samme slags, som da jeg dekorerede Viborg kirken; på en gang  
de klarer seende, i kunstneriske henseende mest kræve, og så det jævne  
kristenfolk, idet deres behov på væsentlige punkter falder sammen. Det  
er måske kun de bedste øjne der vil falde der hvad der i rent <sup>kunstneriske</sup> dekorative  
henseende bør læres og drages nytte af hos de gamle, medens den indre kriste-  
lige faldelse, liust som skal fylde, gennemstrømme de gamle former, skal  
være så ægte, så den jævne kristen og den fineste kristenker mødes. Nærmere  
at forklare dette vil føre for vidt og ind på det ubestemmelige; jeg tror, at  
Viborgdekorationen i så henseende vil give en klarere forestilling, end ord.

Jeg må dog gøre opmærksom på, at det store træloft er malet efter at jeg  
havde gjort erfaringer ved udførelsen af fresco-billederne, erfaringer der  
gik i retning af, at jeg på visse punkter burde have holdt mig nærmere  
til de gamle regler, uden at det jævne kristenliv i billederne i mindste  
måde derved skulde forringes. Der er steder udenfor det store træloft-  
steder i frescodekorationen, hvor jeg er ret så vidt i den retning, som  
jeg nu er på vej til. Alligevel håber jeg i Lunds domkirke at nå  
endnu videre. Der stråler et indre billede for mit øje, som jeg længe efter  
at udføre, men det stråler i mosaik.

At apsis lægges i mosaik, behøver ikke at drages med sig, at hele kirken  
må lægges i mosaik. Fordi, apsis er det helligste sted og kan bære en  
udsmykning af rigere karakter, end det øvrige rum behøver.

Hvad nuhøvet angår, så mener jeg, at kristne jo længere tiden  
vinder

Jø mere grund har de til at se frem mod Herrens genkomst, saa det skulde  
have godt nok; og ligesom Grundtvig i sine vers forenkler motivet, således  
er det ogsaa Billedkunstens opgave at forenkle, appasse formstillingen til stoffet.

Da jorderi og grundvolds bæve;  
af Himmel-basunen opkaldte,  
myrkedte fra graven sig hæve  
fortællende Herrens udvalgte i

Om Herrens hånd  
? Engang den bryder gennem stey  
og vinker op fra graven  
vor krog med Hjortel ny.

! Kristne! hvilkens Morgenrøde,  
Mange mørke timer værd,  
Når vi levende og døde,  
Mødes med vor Herre Kær!

Om de udkast jeg sender, vil et par ord være på sin plads.

Farveholdningen i no. 1) stammer fra en lille mosaikoplys i Kirken  
St. Costance udenfor Roms mure, som tiltalte mig meget. Forstørret  
blev glorie er taget herfra, og jeg fandt, at foruden den smukke virkning  
af dette blå midtpunkt med den indre gule ring, passede det godt  
at det er de ovennævnte farver. Blå glorie er i det hele ikke sjældne i gamle  
mosaikker. Jeg har imidlertid ikke givet guldvirkingen i Kristus dragt  
imod den hvide bund, fordi jeg ikke vilde bdelegge den maleriske virkning  
som den var med blot alisprøve, og som i visse måder ~~er~~ min tanke godt,  
og tillige minder om den næsten antikke virkning i den gamle, dog ikke oplys i St. Petrus kirke  
Jeg blev imidlertid bange for, at den hvide bund, som fortæner sig i grønlige  
farver udøfter, vilde falde for meget sammen med farven i Kirkens sand-  
sten, og gik derfor over til mørkere bund udenfor mandelglorien,  
No. 2), her prøvede jeg virkelig guldvirking. Forholdene i figurerne  
størrelse, og placeringen ændrede jeg ogsaa, for at få Billedformstillingen  
fri af den omgivende <sup>Sandstens</sup> huse, men denne forandring er jeg ikke så glad med,  
ligesom jeg heller ikke holder af den blå bund, hvis det dog måske kan  
skyldes den kedelige virkning af alisfarven, der ikke måler sig med den klare  
froskefarve, endog med mosaik. I det hele må prøver på selve stedet afgøre  
hvad der endeligt bør vælges.

Derpaa forsøgte jeg hvid guldbund no. 3) og finder, at det har sine  
fordele, en enkel, stonlader farvevirkning, som stærkt sig smukt fra  
sandstenen. I den dunkle kirke vil guldstifterne formodtlig alligevel  
lyse. Farvevalget er nærmest fra apsis i St. Vitale i Ravenna, hvor  
Kristus ligededs er kledd i dybt purpur dragt og med en ligende glorie  
om hovedet.

Hertil er jeg kommet i mine forsøg; det er min overbevisning, at antiken  
må prøves i selve kirken, hvor belysningsforhold, stof (sandsten) og afstande,



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

De anmæde meget ringet, men dele var ~~de~~ ganske andre, dels berogede  
si at bruge det unge kunstner, som ønskede at lære af arbejdet. Dette dog nu  
i det til, og udtog de de første, og måtte vi lade de gamle stige til 10 Kr., og  
loddet højst til slut, men det var endda meget beskedt. Bunden de om  
kan si vandskylt give, så må si lægge en del til for at kunne lade resten  
men det er vi usikkert at vide, at hvis si kan gøre arbejdet, tyder  
men hvis det går galt, går det ud over os, for vi er meget borte i os kunne arbejde  
at tænke på pagen i de første, at vi går var pligt og for hvor vi fortjener  
prisen, så må si ikke regne om si skal betale slut i både Børn og  
skal si tage dette i betragtning.